



IZVJEŠĆE

O FINANCIJSKOJ REVIZIJI DIREKCIJE ZA EUROPSKE INTEGRACIJE BOSNE I HERCEGOVINE ZA 2010. GODINU

Broj: 01-03-08-16-1-516/11

Sarajevo, lipanj 2011. godine



K A Z A L O

I. MIŠLJENJE REVIZORA.....	3
II. NALAZI I PREPORUKE	5
1. Uvod	5
2. Postupanje po ranijim preporukama.....	5
3. Sustav internih kontrola	6
4. Proračun	6
5. Financijska izvješća	8
6. Pregled rashoda proračuna.....	8
6.1. Tekući izdaci	8
6.2. Kapitalni izdaci	10
7. Bilanca stanja.....	10
8. Javne nabave.....	10
9. Ostalo.....	11
10. Korespondencija	14
III. PRIVITAK	15
FINANCIJSKA IZVJEŠĆA I IZJAVA O ODGOVORNOSTIMA	15
Izjava o odgovornostima rukovodstva	
Pregled rashoda proračuna za 2010. godinu	
Bilanca stanja na dan 31.12.2010. godine	

I. MIŠLJENJE REVIZORA

Uvod

Izvršili smo reviziju finansijskih izvješća i usuglašenosti poslovanja s odgovarajućim zakonima i propisima za godinu koja se završava 31. prosinca 2010. godine u **Direkciji za europske integracije Bosne i Hercegovine** (u daljnjem tekstu: Direkcija).

Odgovornost rukovodstva

Rukovodstvo Direkcije je odgovorno za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izvješća sukladno prihvaćenom okviru finansijskog izvješćivanja, tj. Zakonu o financiranju institucija BiH, Pravilniku o finansijskom izvješćivanju institucija BiH i Pravilniku o računovodstvu proračuna institucija BiH. Ova odgovornost uključuje i kreiranje, primjenu i održavanje internih kontrola koje su relevantne za pripremu i prezentaciju finansijskih izvješća koja ne sadrže značajne pogrešne iskaze uslijed prijevare ili greške.

Pored odgovornosti za pripremu i prezentaciju finansijskih izvješća, rukovodstvo Direkcije je također odgovorno osigurati da su finansijske transakcije i informacije koje su prikazane u finansijskim izvješćima usuglašene s odgovarajućim zakonima.

Odgovornost revizora

Naša je odgovornost izraziti mišljenje o finansijskim izvješćima temeljem revizije. Reviziju smo izvršili sukladno Zakonu o reviziji institucija Bosne i Hercegovine (Službeni glasnik BiH, broj 12/06) i Međunarodnim standardima vrhovnih revizijskih institucija (ISSAI). Ovi standardi zahtijevaju da postupamo sukladno etičkim zahtjevima i da reviziju planiramo i izvršimo na način koji omogućava da se, u razumnoj mjeri, uvjerimo da finansijska izvješća ne sadrže značajne pogrešne iskaze. Revizija uključuje obavljanje postupaka u cilju pribavljanja revizijskih dokaza o iznosima i objavama u finansijskim izvješćima. Izbor postupka se temelji na prosudbi revizora, uključujući procjenu rizika značajnog pogrešnog prikazivanja u finansijskim izvješćima uslijed prijevare ili greške. Prilikom procjene rizika revizor razmatra interne kontrole koje su relevantne za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izvješća u cilju osmišljavanja revizijskih postupaka koji su odgovarajući u danim okolnostima, ali ne u svrhu izražavanja mišljenja o učinkovitosti internih kontrola. Revizija također ocjenjuje finansijsko upravljanje, funkciju interne revizije i sustav internih kontrola.

Pored odgovornosti za izražavanje mišljenja o finansijskim izvješćima, naša odgovornost je izražavanje mišljenja o tome jesu li finansijske transakcije i informacije koje su prikazane u finansijskim izvješćima, po svim bitnim pitanjima, usuglašene s odgovarajućim zakonima. Ova odgovornost uključuje obavljanje procedura kako bi dobili revizijske dokaze o tome koriste li se sredstva za odgovarajuće namjene koje su određene zakonom. Ove procedure uključuju procjenu rizika od značajnih neslaganja sa zakonima.

Vjerujemo da su pribavljeni revizijski dokazi dostatni i odgovarajući i da osiguravaju temelj za naše mišljenje.



Mišljenje

Prema našem mišljenju, finansijska izvješća Direkcije prikazuju fer i istinito, po svim bitnim pitanjima, stanje imovine i obveza na 31. prosinca 2010. godine i rezultate poslovanja i izvršenja proračuna za godinu koja se završila na navedeni datum sukladno prihvaćenom okviru finansijskog izvješćivanja.

Financijske transakcije i informacije prikazane u finansijskim izvješćima bile su u svim značajnim aspektima usuglašene s odgovarajućim zakonima i propisima.

Isticanje predmeta:

Ne izražavajući rezervu na dano mišljenje, skrećemo pozornost pod točkom 8. Izvješća, Javne nabave, gdje su uočeni nedostaci vezano za procedure izbora najpovoljnijeg dobavljača za nabavu avio karata i uredskog materijala.

Sarajevo, 14.06.2011. godine

Zamjenik glavnog revizora

Dževad Nekić

Glavni revizor

Milenko Šego

II. NALAZI I PREPORUKE

1. Uvod

Na temelju Zakona o Vijeću ministara i ministarstvima Bosne i Hercegovine, Vijeće ministara BiH je 2002. godine donijelo Odluku o utemeljenju Direkcije, i istom se utvrđuje mjerodavnost, način rukovođenja, ostvarivanje suradnje i druga pitanja od značaja za Direkciju.

Direkcija je mjerodavna za:

- koordiniranje poslova na usklađivanju pravnog sustava BiH sa standardima za pristupanje Europskoj uniji;
- provjeru usuglašenosti svih nacrti zakona i propisa koje Vijeću ministara BiH dostavljaju ministarstva i upravne organizacije sa direktivama «Bijele knjige - Pripreme pridruženih zemalja Središnje i Istočne Europe za integraciju u unutarnje tržište Unije» i procedurama zadovoljavanja zahtjeva relevantne direktive;
- usuglašavanje aktivnosti organa i institucija u BiH koje se odnose na odgovarajuće aktivnosti potrebne za europske integracije;
- koordinaciju nad provođenjem odluka koje donose nadležni organi i institucije BiH, entiteti i Brčko distrikt Bosne i Hercegovine u odnosu na sve aktivnosti potrebne za europske integracije;
- sudjelovanje u aktivnostima ili izradi nacrti zakona, druge propise i smjernice koji se odnose na izvršavanje poslova koje je BiH dužna poduzimati u procesu uključivanja u europske integracije;
- djelovanje kao glavni operativni partner institucija Europske komisije u procesu stabilizacije i pridruživanja;
- koordinaciju pomoći Europske unije BiH.

Direkcija ima svojstvo pravne osobe sa sjedištem u Sarajevu.

2. Postupanje po ranijim preporukama

Ured za reviziju institucija BiH (u daljnjem tekstu: Ured) izvršio je financijsku reviziju Direkcije za 2009. godinu, te izrazio pozitivno mišljenje na financijska izvješća Direkcije i zakonitost poslovanja.

Direkciji su predložene preporuke kojima se sugerira poduzimanje određenih aktivnosti na unaprjeđenju poslovanja.

Direkcija je dostavila odgovor Uredu, sukladno članku 16. stavak 3. Zakona o reviziji, o poduzetim aktivnostima radi nadilaženja slabosti i nedostataka koji su identificirani u Izvješću o reviziji za 2009. godinu.

Osvrtom na preporuke revizije dane u Izvješću o reviziji za 2009. godinu, te uvidom u poduzete aktivnosti, utvrdili smo sljedeće:

Realizirane preporuke:

- Postupajući po preporuci Ureda, Direkcija je ugovorila smanjenje iznosa zakupnine sa 38,95 KM/m² na 35 KM/m², s tim da je povećala zakupljeni prostor za 63 m².

Realizacija preporuka u tijeku:

- Sustav internih kontrola nije u cijelosti izgrađen na zadovoljavajući način, tako da su uočeni određeni propusti kod izvršenja proračuna i kod provođenja procedura javnih nabava (vidjeti poglavlje 3. Izvješća).
- Iako su poduzete aktivnosti sukladno instrukciji Ministarstva financija i trezora BiH, planiranje još uvijek nije na zadovoljavajućoj razini (vidjeti poglavlje 4. Izvješća).

3. Sustav internih kontrola ¹

Revidiranjem poslovanja Direkcije uočili smo da su potrebna daljnja unaprjeđenja sustava internih kontrola kod procesa planiranja proračuna, tekućih izdataka (troškovi mobilnih telefona) i kod provođenja procedura za izbor dobavljača za nabavu avio karti i uredskog materijala.

Nedostatak kvalitetnog sustava internih kontrola ili njegova nedostatna primjena može imati negativan utjecaj na racionalno upravljanje i poslovanje institucijom i namjensko trošenje proračunskih sredstava.

Preporučamo nastavak dogradnje postojećeg sustava internih kontrola i dosljednu primjenu postojećih pravila i procedura. Potrebno je kreirati takav sustav internih kontrola koji će preventivno otklanjati sve moguće slabosti i nepravilnosti.

4. Proračun

- **Planiranje i izvršenje proračuna**

Cirkularnim pismom Ministarstva financija i trezora BiH, Direkciji je određena gornja granica rashoda za 2010. godinu izvedena iz Dokumenta okvirnog proračuna institucija Bosne i Hercegovine u iznosu od 4.191.000 KM.

Zakonom o proračunu institucija Bosne i Hercegovine i međunarodnih obveza Bosne i Hercegovine za 2010. godinu, odobrena su proračunska sredstva Direkciji u iznosu od 3.939.000 KM što je manje za 252.000 KM od predviđene gornje granice rashoda. Direkciji su odobrene donacije u iznosu 1.075.131 KM, tako da ukupni proračun za 2010. godinu iznosi 5.014.131 KM.

¹ Sustav internih kontrola je jedinstven proces kojeg uvodi rukovodstvo i uposleni institucije, a osmišljen je za pružanje razumnog uvjerenja da se u izvršavanju misije institucije postižu sljedeći opći ciljevi: efikasne poslovne operacije, pouzdano financijsko izvješćivanje, usuglašenost poslovanja sa zakonima i propisima i zaštita imovine.

Izvršenje proračuna i raspoloživih donacija Direkcije sa 31.12.2010. godine iznosilo je 3.937.885 KM što je manje od odobrenog proračuna za 1.076.246 KM ili što predstavlja 79% realizacije proračuna. Proračunska sredstva su realizirana sa 85% što je za 599.566 KM manje od odobrenog proračuna, dok su donacije realizirane sa 56% što je za 476.680 KM manje od raspoloživih donatorskih sredstava i radi se o projektima koji se provode u duljem periodu (višegodišnji projekti). Proračun je planiran za 92, a na 31.12.2010. godine bilo je 84 uposlenih.

Izvršenje proračuna po vrsti rashoda prikazano je u Tablici I. – Pregled rashoda iz proračuna za 2010. godinu danoj u privitku Izvješća.

Slabosti sustava internih kontrola kod planiranja ogledaju se u nedostatno učinkovitom korištenju proračunskih sredstava jer se rezervira više sredstava nego što je potrebno za normalno funkcioniranje i ostvarivanje zakonom propisanih funkcija Direkcije, a s druge strane, postoji realna mogućnost da zbog nedostatka sredstava u tekućoj godini ostanu nerealizirani određeni projekti u drugim institucijama.

Preporučamo Direkciji da i dalje radi na unaprjeđenju procesa planiranja i posveti više pozornosti realizaciji odobrenih donacija kako ne bi ostajala značajna sredstva neutrošena.

- **Planirani i realizirani programski zadaci**

Plan rada - aktivnosti, je usvojen od strane Vijeća ministara BiH 18.02.2010. godine, a pripremljen je na temelju Zakona o Vijeću ministara i ministarstvima Bosne i Hercegovine i Odluke o Direkciji za europske integracije i predstavlja temeljni dokument za izvršenje aktivnosti Direkcije. Aktivnosti Direkcije za europske integracije Vijeća ministara Bosne i Hercegovine u 2010. godini bile su usmjerene na izradi temeljne analize postojećih mehanizama koordinacije u procesu europskih integracija.

Cilj ovih aktivnosti koje su, osim analize, obuhvaćale konsultiranje sa nadležnim institucijama na svim razinama vlasti u Bosni i Hercegovini, jeste unaprjeđenje koordinacije radi što kvalitetnijeg odgovora na predstojeće obveze Bosne i Hercegovine u procesu pristupanja Europskoj uniji (na primjer, učinkovitu pripremu odgovora na Upitnik Europskog povjerenstva nakon što budu ispunjeni uvjeti za predaju aplikacije za članstvo u Europskoj uniji te kasnije, kako proces bude napredovao, za učinkovito vođenje pristupnih pregovora s Europskom unijom).

Sukladno zakonskim nadležnostima, Direkcija ispunjava svoju ulogu glavnog koordinirajućeg tijela u procesu europskih integracija obavljajući koordinaciju u sljedećim oblastima: strategija i politika, usuglašavanja pravnog sustava s *acquis-em* Europske unije, koordinaciju financijske pomoći Europske unije, prevođenja u području europskih integracija te promocije i obrazovanja.

Izvješće o radu - aktivnostima - Programom rada Direkcija je utvrdila 61 zadatak od kojih je realizirala 38, nije realizirala 6, djelomice realizirala 4, a u tijeku realizacije je 13 zadataka i to po oblastima kako slijedi: iz oblasti usuglašavanja pravnog sustava BiH sa *acquis communautaire* realizirano je svih pet zadataka, iz oblasti prevođenja iz područja europskih integracija realizirano je svih osam, iz oblasti strategije i politike integracija realizirano je tri, dva nisu realizirana i dva su u tijeku realizacije, iz oblasti

koordinacije pomoći Europske unije realizirano je sedamnaest, nije realizirano četiri, tri su djelomice realizirana, a u tijeku je realizacija devet zadataka i, od promocije europskih integracija, pet je realizirano u cijelosti, jedan zadatak je djelomice realiziran, a u tijeku je realizacija dva zadatka.

Vijeće ministara BiH je usvojilo Izvješće o radu Direkcije za 2010. godinu na sjednici održanoj 10.03.2011. godine.

5. Financijska izvješća

Direkcija je, sukladno Pravilniku o financijskom izvješćivanju institucija BiH (Službeni glasnik BiH, broj 33/07), sačinila godišnje financijsko izvješće za 2010. godinu koje sadržava bilancu stanja, pregled rashoda proračuna po ekonomskim kategorijama, posebne podatke o plaćama i broju uposlenih, pregled dinamike upošljavanja, pregled stalnih sredstava u obliku stvari i prava i pregled kapitalnih ulaganja po vrstama, projektima i opremi. Također, sastavni dio godišnjeg financijskog izvješća predstavlja analiza izvršenja proračuna koja je sastavljena u tekstualnom obliku.

Godišnje financijsko izvješće predano je 01.03.2011. godine Ministarstvu financija i trezora BiH.

6. Pregled rashoda proračuna

6.1. Tekući izdaci

- **Bruto plaće**

Ukupno ostvarene bruto plaće i naknade plaća iznose 2.254.029 KM. Prosječan broj uposlenih u Direkciji u tijeku godine iznosio je 84. Plaće uposlenih se obračunavaju sukladno odredbama Zakona o plaćama i naknadama u institucijama Bosne i Hercegovine.

- **Naknade troškova uposlenih**

Naknade troškova uposlenih ostvarene tijekom 2010. godine iznose 282.340 KM. Najznačajnije naknade odnose se na prijevoz (63.938 KM), topli obrok (134.949 KM), regres (50.621 KM), jubilarne nagrade (8.403 KM) i naknade u slučaju smrti ili teže invalidnosti (6.768 KM).

Temelj isplata naknada troškova uposlenih su podzakonski akti i odluke Vijeća ministara BiH.

- **Putni troškovi**

Ukupno ostvareni putni troškovi u 2010. godini iznose 100.378 KM, a čine ih putni troškovi u zemlji (17.239 KM) i putni troškovi u inozemstvu (83.139 KM).

Službena putovanja u inozemstvo najvećim dijelom vezana su za razne seminare, konferencije, odnosno uspostavljanje suradnje i razmjene iskustava u poslovima iz domena Direkcije sa međunarodnim i regionalnim institucijama i organizacijama.

- **Izdaci telefonskih i poštanskih usluga**

Izdaci telefonskih i poštanskih usluga ostvareni u 2010. godini iznose 62.474 KM. Najznačajniji troškovi odnose se na fiksne telefone (40.791 KM), mobilne telefone (8.259 KM) i troškove interneta (9.608 KM).

Troškovi mobilnih telefona: ostvareni su u 2010. godini u iznosu 8.259 KM, odnosno 688 KM promatrano na mjesečnoj razini. Internom odlukom određeno je pravo na korištenje službenih mobilnih telefona u rasponu od 500 KM za ravnateljicu Direkcije do 50 KM za vozače. Pravo na korištenje službenih mobilnih telefona, sukladno internoj odluci, koristi 10 uposlenih, a prosječna mjesečna potrošnja kreće se u iznosu od 176 KM za ravnateljicu, do 44 KM za pomoćnika ravnateljice.

S obzirom na visinu izdataka za ove namjene, mišljenja smo da ove izdatke treba racionalizirati, dok Vijeće ministara ne donese podzakonske akte u ovoj oblasti.

- **Izdaci za usluge prijevoza i goriva i tekućeg održavanja vozila**

Izdaci vezani za uporabu službenih vozila ostvareni su u 2010. godini u iznosu 18.371 KM. Najznačajniji troškovi odnose se na izdatke za gorivo (7.706 KM), registraciju vozila (1.152 KM) i troškove održavanja vozila (9.513 KM).

Korištenje službenih vozila u Direkciji za europske integracije je regulirano Odlukom o korištenju i održavanju službenih automobila od 24.04.2008. godine. Direkcija raspolaže sa četiri automobila. Pravo na korištenje službenih vozila, sukladno internoj odluci, imaju ravnateljica i šefica Zajedničkog tehničkog tajništva (vozilo se koristi za potrebe realizacije projekata), dok su za druga dva vozila zaduženi vozači - kuriri Direkcije i koriste se za službene svrhe.

- **Unajmljivanje prostora ili zgrada:**

Ukupni izdaci za unajmljivanje uredskog prostora u 2010. godini iznosili su 226.096 KM i isti se odnose na zakup prostora u objektu B Unitic-a na 18 katu. Ukupna površina zakupljenog prostora iznosi 477 m², a mjesečna cijena zakupa je 35 KM/m² plus PDV. Zakup se fakturira i plaća tromjesečno. Testiranjem smo se uvjerali da su fakture zakupa sukladne Ugovoru o zakupu broj 124/05 i Aneksu IX. na ugovor o zakupu. Aneks je zaključen 26.07.2010. godine.

Preporučamo Direkciji da analizira ugovorenu cijenu zakupa i da pokuša ugovoriti zakup po nižim cijenama, sukladno trenutnim tržišnim uvjetima.

- **Ugovorene usluge**

Izdaci za ugovorene usluge u 2010. godini ostvareni su u iznosu od 268.122 KM. Najznačajniji troškovi se odnose na usluge prevođenja (60.331), usluge tiskanja (56.570), usluge reprezentacije (43.694 KM), usluge javnog informiranja i odnosa s javnošću (34.834 KM) i ugovore o djelu (34.679 KM).

Usluge reprezentacije: Ukupni izdaci za usluge reprezentacije u 2010. godini su iznosili 43.694 KM. Izdaci za reprezentaciju u Direkciji su regulirani Odlukom o reprezentaciji i poklonima od 09.07.2009. godine i Odlukom o izmjeni Odluke o reprezentaciji od 21.07.2010. godine. Reprezentacija je razdvojena na tzv. internu, koja se koristi u tijeku radnih sastanaka, i eksternu reprezentaciju za sastanke sa predstavnicima institucija i organizacija. Pravo na internu reprezentaciju ima ravnateljica u mjesečnom iznosu do 600 KM i pomoćnici ravnateljice u maksimalnom iznosu do 100 KM mjesečno. Korištenje sredstava eksterne reprezentacije vrši se uz odobrenje ravnateljice ili osobe koju ona ovlasti.

Preporučamo Direkciji da izvrši analizu i kontrolu troškova reprezentacije u cilju racionalizacije ovih troškova, te preispita stvarnu potrebu korištenja tzv. interne reprezentacije.

6.2. Kapitalni izdaci

Ukupni kapitalni izdaci ostvareni tijekom 2010. godine iznose 88.452 KM, a čine ih nabave iz proračunskih sredstava u iznosu od 75.809 KM i iz donatorskih sredstava u iznosu od 12.643 KM. Najznačajniji izdaci odnose se na nabavu namještaja (4.844 KM), računarske opreme (72.918 KM) i elektroničke opreme (9.657 KM).

7. Bilanca stanja

Ukupna aktiva Direkcije odnosi se na gotovinu i kratkoročna potraživanja (25.248 KM) i stalna sredstva (309.568 KM). Ukupnu pasivu Direkcije čine kratkoročne tekuće obveze (103.907 KM), obveze prema djelatnicima (233.446 KM) i izvori sredstava (309.568 KM).

Kratkoročne tekuće obveze odnose se na obveze prema dobavljačima koje su iskazane sa stanjem na 31.12.2010. godine i koje su izmirene u narednoj godini.

Direkcija je izvršila popis stalnih sredstava, sitnog inventara, novčanih sredstava, potraživanja i obveza na 31.12.2010. godine.

8. Javne nabave

Sukladno odobrenom proračunu, Direkcija je u siječnju donijela plan nabava roba i usluga za 2010. godinu u procijenjenom iznosu od 445.240 KM, a isti je ostvaren u iznosu od 237.760 KM. Sastavni dio plana je tabelarni prikaz sa nazivima predmetnih nabava, podacima o dobavljačima sa kojima je zaključen ugovor u prethodnoj godini i datumom isteka ugovora, vrstama planiranog postupka u 2010. godini i procijenjenim vrijednostima nabava.

Direkcija je ukupno provela četiri otvorena postupka i pet konkurentskih postupaka dok su ostale nabave realizirane putem izravnih sporazuma.

Nabava avio karata: Izdaci za troškove prijevoza u inozemstvu javnim sredstvima u 2010. godini iznosili su 27.855 KM.

Do kraja 2010. godine nije završen otvoreni postupak izbora dobavljača za pružanje usluga posredovanja u prodaji avio karata i organiziranja službenih putovanja, a prethodno je dva puta ponavljan. Prvi put je postupak poništen iz razloga što nisu postojale tri kvalificirane ponude, a drugi put zato što je Ured za razmatranje žalbi (rješavajući po žalbi Centrotans eurolines d.o.o.) svojim Rješenjem od 01.02.2011. godine poništio postupak javne nabave, pokrenut 25.10.2010. godine objavom u Službenom glasniku, zato što je proveden na bazi jediničnih cijena, a ne na bazi ukupne vrijednosti ponude. Ugovor sa ranijim dobavljačem je važio do 17.08.2010. godine.

Nabava materijala: Izdaci za materijal u 2010. godini iznosili su 28.358 KM. Direkcija je provela proceduru za nabavu uredskog materijala i za najpovoljnijeg dobavljača izabrala tvrtku AMOS GRAF d.o.o. Sarajevo.

Kontrolom provedene procedure za izbor najpovoljnijeg dobavljača za nabavu uredskog materijala, utvrdili smo da Direkcija u zahtjevu za dostavu ponuda nije tražila uvjerenja o plaćenom socijalnom osiguranju i uvjerenja o plaćenom porezu, sukladno Zakonu o javnim nabavama BiH, odnosno Direkcija je u zahtjevima za dostavljanje ponuda kao uvjet za učešće u proceduri nabave tražila samo rješenje o registraciji.

Preporučamo Direkciji da, ubuduće, izbor dobavljača za nabavu roba i usluga provodi na temelju ukupne vrijednosti ponude, a ne na temelju jediničnih cijena. Također, sugeriramo Direkciji da, ubuduće, kao uvjet za učešće u procedurama javnih nabava zahtjeva uvjerenja o plaćenom socijalnom osiguranju i uvjerenje o plaćenom porezu kojima se dokazuje da je dobavljač uredno izmirio svoje obveze prema državi, a sve u cilju osiguranja uspješnog i pravovremenog izvršenja ugovora.

9. Ostalo

- **Donacije**

Za programe posebne namjene u 2010. godini Direkciji su osigurana sredstva u iznosu od 1.075.131 KM, a isti su realizirani u iznosu 598.451 KM ili sa 56%.

U 2010. godini ostalo je neutrošenih donatorskih sredstava 476.680 KM i ista će se realizirati u narednom razdoblju. Najznačajniji dio neutrošenih sredstava odnosi se na projekte: Tehnička potpora BiH za implementaciju Transnacionalnog programa suradnje za Jugoistočnu Europu u BiH: 71.023 KM, Tehnička potpora za učinkovitu provedbu Programa prekogranične suradnje Srbija-BiH: 107.504 KM, Tehnička potpora za učinkovitu provedbu Programa prekogranične suradnje Crna Gora-BiH: 66.447 KM i Tehnička potpora za učinkovitu provedbu Programa prekogranične suradnje Hrvatska-BiH: 156.476 KM.

Realizacija po projektima

Administrativna potpora BiH operativnoj strukturi za početnu fazu implementacije tri bilateralna IPA programa prekogranične suradnje sa susjednim zemljama

Delegacija Europske unije u Bosni i Hercegovini dodijelila je Direkciji kao operativnoj strukturi u BiH u 2008. godini višegodišnji grant za implementaciju projekta pod

nazivom Administrativna podrška BiH operativnoj strukturi za početnu fazu implementacije tri bilateralna IPA programa prekogranične suradnje sa susjednim zemljama. Ukupno ugovoreni proračun za ovaj projekt iznosi 782.332 KM, od čega je od strane Delegacije Europske unije uplaćeno 713.884 KM. Ukupno izvršenje proračuna ovog projekta iznosi 740.195 KM. Direkcija je iz proračunskih sredstava za realizaciju projekta uplatila 26.311 KM. (predfinanciranje završne uplate projekta). Ukupno izvršenje proračuna u 2010. godini iznosi 322.115 KM.

Struktura utrošenih sredstava

Redni broj	Vrsta rashoda	Izvršenje u 2010.
1.	Tekući izdaci	309.472
1.1.	Plaće uposlenih	0
1.2.	Naknade troškova uposlenih	0
1.3.	Putni troškovi	46.856
1.4.	Izdaci telefonskih i pošt.usluga	3.920
1.5.	Izdaci za energiju i kom. usluge	4.488
1.6.	Nabava materijala	26.936
1.7.	Izdaci za usl. prijevoza i goriva	1.248
1.8.	Unajmljivanje imovine i opreme	21.828
1.9.	Izdaci za tekuće održavanje	1.348
1.10.	Izdaci za osiguranje	50
1.11.	Ugovorene usluge i druge usluge	202.796
2.	Kapitalni izdaci	12.643
2.1.	Nabava opreme	12.643
3.	UKUPNO	322.115

U okviru ugovorenih usluga, najznačajniji troškovi odnose se na ugovore o djelu u iznosu od 148.098 KM (stručni i administrativno-tehnički poslovi u implementaciji IPA programa prekogranične suradnje, na temelju konkursne procedure za izbor task menadžera izabrano je 8 osoba koje su zaključile ugovor o djelu na razdoblje trajanja projekta), usluge reprezentacije u iznosu od 14.876 KM (reprezentacija za potrebe realizacije projekta), usluge javnog informiranja i odnosa s javnošću u iznosu od 7.589 KM i usluge tiskanja u iznosu od 3.062 KM. Revizijom smo ustanovili da se iz donatorskih sredstava ne financira osoblje uposljeno u Direkciji.

Tehnička potpora za učinkovitu provedbu programa prekogranične suradnje Hrvatska-BiH P-170

Od listopada 2010. godine, umjesto dosadašnjeg jednog, potpisana su tri nova odvojena ugovora za realizaciju prekogranične suradnje sa susjednim zemljama iz sredstava IPA fondova. Jedan od njih je Tehnička potpora za učinkovitu provedbu programa prekogranične suradnje Hrvatska-BiH P-170 za čiju je realizaciju u 2010. godini od strane Europskog povjerenstva uplaćeno 156.464 KM. Ukupan proračun ovog projekta iznosi 230.094 KM, a u 2010. godini realizirano je 34.501 KM.

Ovaj projekt je ugovoren na razdoblje od devet mjeseci i za njega su osigurana sredstava za kofinanciranje u iznosu od 15% (34.514 KM) vrijednosti ukupnog projekta iz sredstava proračuna institucija BiH.

Struktura utrošenih sredstava:

Redni broj	Vrsta rashoda	Izvršenje u 2010.
1.	Tekući izdaci	34.501
1.1.	Plaće uposlenih	0
1.2.	Naknade troškova uposlenih	0
1.3.	Putni troškovi	2.857
1.4.	Izdaci telefonskih i pošt.usluga	720
1.5.	Izdaci za energiju i kom. usluge	676
1.6.	Nabava materijala	356
1.7.	Izdaci za usl. prijevoza i goriva	0
1.8.	Unajmljivanje imovine i opreme	2.600
1.9.	Izdaci za tekuće održavanje	15
1.10.	Izdaci za osiguranje	10
1.11.	Ugovorene usluge i druge usluge	27.268
2.	Kapitalni izdaci	0
2.1.	Nabava opreme	0
3.	UKUPNO	34.501

U okviru ugovorenih usluga najznačajniji su izdaci za usluge po ugovoru o djelu u iznosu od 22.432 KM i izdaci za usluge reprezentacije u iznosu od 991 KM.

Na temelju konkursne procedure za izbor task menadžera, izabrane su 3 osobe koje su zaključile ugovor o djelu na razdoblje od 9 mjeseci, odnosno na razdoblje trajanja projekta. Revizijom smo ustanovili da se iz donatorskih sredstava ne financira osoblje uposljeno u Direkciji.

10. Korespondencija

Direkcija je u ostavljenom roku dostavila komentare na Nacrt izvješća o reviziji za 2010. godinu. U komentarima su navedena obrazloženja na dane nalaze i preporuke iz izvješća. Navedena obrazloženja i komentare na dio nalaza smo prihvatili uz adekvatna obrazloženja i priloženu relevantnu dokumentaciju koja je utjecala na izmjenu nalaza u dijelu koji se odnosi na nabavu uredskog materijala.

Detaljno objašnjenje dijela komentara koji nisu prihvaćeni (i dijela koji su prihvaćeni) dano je u odgovoru na dostavljene komentara na Nacrt izvješća o reviziji koji je dostavljen rukovodstvu Direkcije uz konačno Izvješće o reviziji za 2010. godinu.

Voditelj tima za financijsku reviziju

Vlatko Malbašić, viši revizor

Rukovoditelj Odjela za financijsku reviziju

Munevera Baftić, viši revizor

U reviziji sudjelovali:

Enes Alić, revizor

Azra Husić, pomoćni revizor



III. PRIVITAK

FINANCIJSKA IZVJEŠĆA I IZJAVA O ODGOVORNOSTIMA

Izjava o odgovornostima rukovodstva

Međunarodni standard vrhovnih revizijskih institucija (ISSAI 1580) predviđa da revizor treba dobiti odgovarajuću izjavu od rukovodstva institucije kao dokaz da rukovodstvo priznaje svoju odgovornost za objektivno prikazivanje finansijskih izvješća suglasno mjerodavnom okviru finansijskog izvješćivanja, te da je odobrilo finansijska izvješća.

Rukovodstvo **Direkcije za europske integracije Bosne i Hercegovine** (u daljnjem tekstu: Direkcija) dužno je osigurati da finansijska izvješća za 2010. godinu budu izrađena sukladno Zakonu o financiranju institucija BiH (Službeni glasnik BiH, broj 61/04 i 49/09), Pravilniku o finansijskom izvješćivanju institucija BiH (Službeni glasnik BiH, broj 33/07) i Pravilniku o računovodstvu proračuna institucija BiH (Protokol Ministarstva broj 01-St4-16-1810/05 od 30.05.2005. godine). Rukovodstvo je također obavezno postupati sukladno Zakonu o proračunu institucija BiH i međunarodnih obveza BiH za 2010. godinu (Službeni glasnik BiH, broj 103/09) i pratećim naputcima, pojašnjenjima i smjernicama koje donosi Ministarstvo financija i trezora BiH, kao i ostalim zakonima u Bosni i Hercegovini, tako da finansijska izvješća daju fer i istinit prikaz finansijskog stanja i rezultate poslovanja Direkcije.

Pri sastavljanju takvih finansijskih izvješća odgovornosti rukovodstva obuhvaćaju garancije:

- da je osmišljen i da se primjenjuje i održava sustav internih kontrola koji je relevantan za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izvješća;
- da finansijska izvješća ne sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze;
- da finansijska izvješća sadrže sve relevantne podatke i analize izvršenja proračuna, kao i podatke o sustavu internih kontrola i realizaciji preporuka revizije.
- da se u poslovanju primjenjuju važeći zakonski i drugi relevantni propisi;

Rukovodstvo je također odgovorno za čuvanje imovine i resursa od gubitaka, pa stoga i za poduzimanje odgovarajućih mjera kako bi se spriječile i otkrile pronevjere i ostale nezakonitosti.

Datum: 07.04.2011. godine

Ravnateljica:
Nevenka Savić



Pregled rashoda proračuna za 2010. godinu

Naziv institucija: : DIREKCIJA ZA EUROPSKE INTEGRACIJE

Tablica I.

Opis	Odobreni proračun	Usklađivanje proračuna	Ukupni proračun (2+3)	Izvršenje proračuna	Index 5/4
1	2	3	4	5	6
1. Tekući izdaci	3.863.000	0	3.863.000	3.263.625	84
Bruto plaće i naknade	2.584.000	0	2.584.000	2.254.029	87
Naknade troškova uposlenih	374.000	0	374.000	282.340	75
Putni troškovi	172.000	0	172.000	100.378	58
Izdaci telefonskih i pošt.usluga	63.000	0	63.000	62.474	99
Izdaci za energiju i kom. usluge	0	0	0	0	0
Nabava materijala	34.000	0	34.000	28.358	83
Izdaci za usl. prijevoza i goriva	13.000	0	13.000	8.968	69
Unajmljivanje imovine i opreme	277.000	0	277.000	235.716	85
Izdaci za tekuće održavanje	21.000	0	21.000	19.396	92
Izdaci za osiguranje	6.000	0	6.000	3.846	64
Ugovorene usluge i druge usluge	319.000	0	319.000	268.122	84
2. Kapitalni izdaci	76.000	0	76.000	75.809	100
Nabava zemljišta	0	0	0	0	0
Nabava građevina	0	0	0	0	0
Nabava opreme	76.000	0	76.000	75.809	100
Nabava ostalih stalnih sreds.	0	0	0	0	0
Rekonstrukcija i inves.održ.	0	0	0	0	0
3. Tekući grantovi	0	0	0	0	0
I. Ukupno (1+2+3)	3.939.000	0	3.939.000	3.339.434	85
II. Prosječan broj uposlenih	92	0	92	82	89
4. Novčane donacije	0	0	1.075.130	598.451	56
Administrativna potpora za implementaciju Jadranskog novog programa za susjedstvo, CARDS 2004, P-0501040			3.878	0	0
Administrativna potpora Operativnoj strukturi BiH za početnu fazu implementacije tri bilateralna programa sa susjednim zemljama: Hrvatskom, Srbijom i Crnom Gorom, P-0501120			322.115	322.115	100
Pružanje potpore DEI za unapređenje koordinacije, planiranje i implementaciju EU fondova u BiH, P-0501130			242.474	171.122	71
Tehnička potpora BiH za implementaciju Transnacionalnog programa suradnje za Jugoistočnu Europu u BiH, P-0501140			86.514	15.492	18
Tehnička potpora za učinkovitu provedbu Programa prekogranične suradnje Srbija - BiH, P-0501150			133.681	26.177	20
Tehnička potpora za učinkovitu provedbu Programa prekogranične suradnje Crna Gora - BiH, P-0501160			95.490	29.044	30
Tehnička potpora za učinkovitu provedbu Programa prekogranične suradnje Hrvatska - BiH, P-0501170			190.978	34.501	18
III. Ukupno (1+2+3+4)	0	0	5.014.130	3.937.885	79

Rukovodstvo je ova izvješća odobrilo 25.02.2011. godine.

Ravnateljica:
Nevenka Savić

**Bilanca stanja na dan 31.12.2010. godine**

Naziv institucije: DIREKCIJA ZA EUROPSKE INTEGRACIJE

Tablica II.

Opis	31.12.2009	31.12.2010.	Indeks 3/2
1	2	3	4
1. Gotovina, krat.potraživanja, razgraničenja i zalihe	1.045	25.248	2.416
Novčana sredstva	0	25.222	0
Kratkoročna potraživanja	1.045	26	2
Kratkoročni plasmani	0	0	0
Interni finansijski odnosi	0	0	0
Zalihe	0	0	0
Kratkoročna razgraničenja	0	0	0
2. Stalna sredstva	332.563	309.568	93
Stalna sredstva	771.551	829.875	108
Ispravka vrijednosti	438.988	520.306	119
Neotpisana vrijednost stalnih sredstava	332.563	309.568	93
Dugoročni plasmani	0	0	0
Dugoročna razgraničenja	0	0	0
UKUPNO AKTIVA (1+2)	333.608	334.816	100

3. Kratkoročne obveze i razgraničenja	305.285	337.353	111
Kratkoročne tekuće obveze	99.528	103.906	104
Kratkoročni krediti i zajmovi	0	0	0
Obveze prema uposlenima	205.757	233.446	113
Interni finansijski odnosi	0	0	0
Kratkoročna razgraničenja	0	0	0
4. Dugoročne obveze i razgraničenja	0	0	0
Dugoročni krediti i zajmovi	0	0	0
Ostale dugoročne obveze	0	0	0
Dugoročna razgraničenja	0	0	0
5. Izvori sredstava	332.563	309.568	93
Izvori sredstava	332.563	309.568	93
Ostali izvori sredstava	0	0	0
Neraspoređeni višak prihoda/rashoda	0	0	0

UKUPNO PASIVA (3+4+5)	637.848	646.921	101
------------------------------	----------------	----------------	------------

Napomena: Pravilnikom o finansijskom izvješćivanju institucija Bosne i Hercegovine, čl.8. stav 4., napomenuto je da bilanca stanja proračunskih korisnika **neće biti uravnotežena** (aktiva jednaka pasivi) zbog programski uspostavljenog sustava Glavne knjige, dok će bilanca stanja koju radi Ministarstvo financija i trezora na razini proračuna institucija Bosne i Hercegovine za tekuću godinu biti uravnotežena.

Rukovodstvo je ova izvješća odobrilo 25.02.2011. godine.

Ravnateljica:
Nevenka Savić